

**COURSE DATA****DATA SUBJECT****Code:** 35407**Name:** The literary circuit in the Catalan language**Cycle:** Undergraduate Studies**ECTS Credits:** 6**Academic year:** 2025-26**STUDY (S)**

Degree	Center	Acad. year	Period
1001 - Degree in Catalan Studies	Facultat de Filologia, Traducció i Comunicació	3	Second quarter
1001 - Degree in Catalan Studies	Facultat de Filologia, Traducció i Comunicació	4	Second quarter

SUBJECT-MATTER

Degree	Subject-matter	Character
1001 - Degree in Catalan Studies	Applications of Catalan studies to publishing	ELECTIVES
1001 - Degree in Catalan Studies	Applications of Catalan studies to publishing	ELECTIVES

COORDINATION

BERNAL GIMENEZ MARIA ASSUMPCIO

LLUCH CRESPO GEMMA

LOPEZ-PAMPLO RIUS GONÇAL

SUMMARY

This is a third-year optional subject related to the subject of History of Literature Catalan. The contents of this subject are oriented towards the knowledge of the Catalan literary circuit understood as the set of relationships that are established between the production, the edition and the reception of the texts within Catalan literature. Complete the training acquired with *Contemporary Catalan Literature* and the subjects dedicated to poetry, narrative and theatre, as well as the subject dedicated to studying the literary circuit within literature for children and young people.

The basic objectives of the subject are:



1. Recognize and interpret the interdependence factors that exist between social-cultural phenomena and literary works at each historical moment.
2. Develop criticism, analysis and assessment of works in relation to all the infrastructural elements that condition them.
3. Know the evolution of the production, edition and reception of texts within the history of contemporary Catalan literature.
4. Learn how to search for information about all the parts that make up the literary circuit: authors, publishers, critics, readers, literary prizes, cultural magazines, institutions, studies, etc. Students will use both conventional documentary sources and the possibilities offered by access to online resources.

PREVIOUS KNOWLEDGE

RELATIONSHIP TO OTHER SUBJECTS OF THE SAME DEGREE

There are no specified enrollment restrictions with other subjects of the curriculum.

OTHER REQUIREMENTS

In order to study this subject, a suitable knowledge of the Catalan language, both oral and written, is presupposed. To obtain the appropriate results, the training received in the subjects Contemporary Catalan Literature, Contemporary Genres I, Analysis and criticism of Catalan theater and Analysis and criticism of Catalan poetry is also counted

COMPETENCES / LEARNING OUTCOMES

1001 - Degree in Catalan Studies

Adapt to different work environments in the field of language studies.

Apply quality criteria in philological work.

Knowledge of the different processes of the industries of language and culture, and the different elements that comprise the literary circuit in the field of the Catalan language.

Know the professional environment and the resources for labour insertion.

Show ethical commitment in the field of language studies as regards gender equality, equal opportunities, the values of the culture of peace and democratic values and environmental and sustainability issues, and have an understanding and appreciation of linguistic diversity and multiculturalism.

Students must be able to apply their knowledge to their work or vocation in a professional manner and have acquired the competences required for the preparation and defence of arguments and for problem solving in their field of study.

Students must have developed the learning skills needed to undertake further study with a high degree of



autonomy.

The ability to find, handle and make use of the information contained in databases and other software and Internet tools in the field of Catalan philology.

Work and learn autonomously and plan and manage work time.

DESCRIPTION OF CONTENTS

1. Literature and society: genesis and structure of the literary field.

1.1. The figure of the author. Work as an object. Production and distribution.

1.2 Reader and consumer. Work and artistic canon. Interpretation and assessment of literary work. Dissemination and criticism of literary work

2. The formation of the Catalan literary circuit from the Renaissance to 1939

2.1. The first steps in the construction of the contemporary literary circuit: the 19th century and the publishing infrastructure. Between patriotic edition and commercial edition. The different attention to literary genres. The effort to conquer a reading public. The Floral Games platform. Publication figures (published books and number of copies) and sales. The criticism

2.2. The infrastructural renovation from Modernism to 1939.

2.2.1. Rapid growth in schooling and literacy, although in Spanish, and growth in the publishing market. Separation of publishing activity into two fields: high culture and consumer literature.

2.2.2. The Catalan language during the Generalitat of the Second Republic: institutional policies.

Incorporation of all genres. Main publishers. Publication figures (published books and number of copies) and sales. The institution of literary prizes. Literary criticism. The translation.

3. The literary circuit under the Franco dictatorship: 1939-1975.

3.1 The persecution of the language. A fresh start. Reading in lexili.

3.2. Editing in the interior: between clandestineness and Franco's harsh legality. Omnipotent censorship. effort to incorporate all genders. Publication figures (published books and number of copies) and sales. The

literary prizes Literary criticism. The translation

4. The current literary circuit

4.1. Catalan in the State of Autonomies: institutional policies. Greater consolidation of a literary circuit unitary Readjustment of the Catalan publishing world. Main publishers. Publication figures (published books and number of copies) and sale.

4.2. The literary prizes. Literary criticism. The translation. The emergence of the internet: electronic edition, basics of networked data, revolution in marketing.



LEARNING OUTCOMES

Adapt to different work environments in the field of language studies.

Apply quality criteria in philological work.

Be able to work and learn autonomously and to plan and manage work time.

Knowledge of the different processes of the industries of language and culture, and the different elements that comprise the literary circuit in the field of the Catalan language.

Know the professional environment and the resources for labour insertion.

Students must be able to apply their knowledge to their work or vocation in a professional manner and have acquired the competences required for the preparation and defence of arguments and for problem solving in their field of study.

Students must have developed the learning skills needed to undertake further study with a high degree of autonomy.

The ability to find, handle and make use of the information contained in databases and other software and Internet tools in the field of Catalan philology.

WORKLOAD

PRESENCIAL ACTIVITIES

Activity	Hours
Theory	45,00
Classroom practices	15,00
Total hours	60,00

NON PRESENCIAL ACTIVITIES

Activity	Hours
Attendance at other activities	1,00
Individual or group project	12,00
Independent study and work	30,00
Preparation of lessons	45,00
Preparation for assessment activities	0,00
Resolution of case studies	2,00
Total hours	90,00

TEACHING METHODOLOGY



As for face-to-face hours, the development of the subject is structured in sessions weekly theoretical and practical sessions (two two-hour sessions), aimed on the one hand at the study of evolution historical of the Catalan literary circuit and another in the practical research of diffusion and/or reception phenomena: follow-up of the call, resolution and receipt of a literary award, creation and evolution of a collection, critical reception of a literary work, etc. The teacher will make available to the students a dossier of work with bibliographic material and texts object of study, in physical or virtual format.

The practical sessions require the regular presence of the student in the classroom and their supervision by the teacher throughout the semester. They will be done using the Virtual Classroom Assignment resource. If these conditions are not met, the work will not be presented and the practice will not count towards the final grade.

The teacher and students will use e-mail as a means of communicating changes, details about practices, etc. However, it is recommended to attend face-to-face tutorials to deal with issues of a specific nature.

As part of the cycle *Authors and authors in classrooms*, it will be possible to organize sessions with invited speakers. At the beginning of the teaching period of the subject, you will be informed of the possible complementary activities that will be organized and of the impact they may have on teaching and assessment.

Intellectual honesty is vital in academic communities and for the fair evaluation of the student's work. All work submitted in this course must be of original authorship. Submissions that involve fraudulent collaboration or composition with the aid of artificial intelligence (ChatGPT or others) will not be accepted, unless their use is part of the course content and is authorized by the lecturer.

EVALUATION

Final test

A written final exam worth 60% of the final grade. It will consist of the development of one or several issues related to the history of the Catalan literary circuit. A minimum of 3.5 points out of 6 will be required to pass the subject.

Practical works

The two practical works (research presented orally and written format and written review) carried out



during the course will be worth 40% of the final grade.

The written review can be recovered or delivered in the second call. Instead, research work requires regular attendance at practical classes and scheduled teacher supervision, without which it will not be presented or counted in the final grade. In this sense, due to its nature as a classroom activity, it cannot be recovered in the second call if the teacher has not monitored it in person. Exceptionally, if the set of practical activities does not reach the minimum required in the first call, the professor can determine whether she also accepts the presentation of the research work in the second call, but only in the cases of supervised work.

In accordance with the criteria agreed by the Council of the Department of Catalan Philology, failure to demonstrate a good knowledge of the formal register and grammatical regulations will result in a grade of not suitable, regardless of the grade for the content.

The grading system follows the regulations of the University of Valencia approved by the Consell de Govern on May 30, 2017. ACGUV 108/2017.

Evaluation summary:

a) Practical activities: 40%

1. Oral presentation and written format of a research (30%)

2. Review of a book proposed by the teacher (10%)

b) Final test: 60%

REFERENCES

Basic bibliography

Carbó, F./Simbor, V.: Literatura catalana del siglo XX, Síntesis, Madrid, 2005.



Castellanos, J.: "Mercat del llibre i cultura nacional (1882-1925), Els Marges 56, 5-38.

Gallofré, M.J.: L'edició catalana i la censura franquista (1939-1951), Barcelona, 1991.

Llanas, M.: El llibre i l'edició a Catalunya: apunts i esbossos, Gremi d'Editors de Catalunya, Barcelona, 2001.

L'edició a Catalunya: el segle XIX, GEC, B., 2004.

L'edició a Catalunya: el segle XX (fins a 1939), GEC, B., 2005.

L'edició a Catalunya: el segle XX (1939-1975), GEC, B., 2006.

L'edició a Catalunya: el segle XX (els darrers trenta anys), GEC,B., 2007.

Pérez Moragón, F.: Publicacions valencianes (1939-1974), Caixa d'Estalvis, València, 1974.

Rosselló, P.: La cultura a Mallorca (1936-2003), Documenta Balear, Palma, 2004.

Samsó, J.: La cultura catalana: entre la clandestinitat i la represa pública (1939-1951), especialment volum II, PAM, Barcelona, 1994 i 1995.

Simbor, V. :J. Fuster: el projecte de normalització del circuit literari, PUV, 2012.

Vallverdú, F.: "L'edició catalana de 1923 a 1930", Els Marges 9, 1977, 23-50.

Complementary bibliography

Bacardí, Montserrat: La traducció sota el franquisme, Punctum, Lleida, 2012.

Bourdieu, Pierre, Las reglas del arte, Barcelona: Anagrama, 1995

Cortés, Santiago: "València sota el el règim franquista (1939-1951), IIFV-PAM, València/Barcelona, 1995.

Brémond, Janine i Greg: L'édition sous influence, Liris, París, 2004.

Cuesta Maria J.:Catálogo de la narrativa editada en el País Valenciano de 1940 a 1960, Institució Alfons el Magnànim, València, 1986.

Graña, Isabel/Iribarren, Teresa (eds.): La literatura catalana en la cruïlla, El Cep i la Nansa, 200



Lluch, Josep/Sopena, Mireia (eds.): Mutacions d'una crisi, El Cep i la Nansa, 2007

Manent, Albert: La literatura catalana a l'exili, Curial, Barcelona, 1976.

Manent, Albert / Crexell, Joan: Bibliografia catalana dels anys més difícils (1939-1943), PAM, Barcelona, 1988. Bibliografia catalana cap a la represa (1944-1946), PAM, Barcelona, 1989.

Martínez Martín, Jesús A.: Vivir de la pluma. La profesionalización del escritor, 1836-1936, Marcial Pons, Madrid, 2009.

Panyella, Ramon/Marrugat, Jordi (eds.): L'escriptor i la seva imatge. Contribució a la història dels intel·lectuals en la literatura catalana contemporània, GELCC/L'Avenç, Barcelona, 2006.

Panyella, Ramon (ed.): La projecció social de l'escriptor en la literatura catalana contemporània, Punctum/GELLC, Lleida, 2007.

Ripoll, Faust: Valencianistes en la postguerra (1939-1951). Estratègies de supervivència i de reproducció cultural, Afers, Catarroja, 2010.